

CHAPTER V

CONCLUSION AND RECOMMENDATION

5.1. Conclusions

Translanguaging practice is a quite recent theory to describe the use of different languages as an integrated system in mind. The theory was first coined in the education field. However, due to technological advancement brought about by globalization, the practice of translanguaging has thus spread to a much wider space—the internet. Social media is one of the most influential products of the internet that allows people of different cultural and linguistic backgrounds to communicate. Social media creates a superdiverse linguistic environment which perfectly fits as a space for people to deploy translanguaging practices.

This study has explored the translanguaging practices in digital space by a female university student. The data analysis shows how the participant used common linguistic features in digital translanguaging practice, which has been motivated by a number of factors on Twitter.

Specifically, in relation to the first questions, the participant's translanguaging practices can be found both at the morphological and syntactic levels. The participant simultaneously used different languages by (1) writing the non-standard orthography (2) using informal Indonesian (3) using Sundanese and Javanese pronouns since she is a Sundanese and Javanese descent (4) using popular English phrases and (5) structuring her post by positioning English clause at the end of sentences while also inserting English sentences at the end of her post. The participant's translanguaging practice seems to be a common phenomenon among the social media users, especially among the younger generation. This is proven by how the findings of this study seem similar to Ahmad Fathan (2015)'s study about the characteristics of Indonesian's language on Twitter.

In the view of the second question, this study reveals that there are five factors underlying the participant's translanguaging practice on social media: (1)

Dyta Ayunda Pratama, 2021

**DIGITAL TRANSLANGUAGING PRACTICES OF A MULTILINGUAL INDONESIAN
UNIVERSITY STUDENT**

Universitas Pendidikan Indonesia | repository.upi.edu | perpustakaan.upi.edu

linguistic and cultural backgrounds, (2) exposure to the languages, (3) language register familiarity, (4) emotions and (5) audience familiarity.

5.2. Recommendation

This study focuses on translanguaging practices on Twitter as the selected platform. Future studies can make a comparison between the use of different languages on Twitter and another selected platform such as Instagram to inquire into one's self better. Future studies may also involve more participants to gain more in-depth data.